

Stadsstyrelsen

Tid 07.12.2022 klo 17:00 - 18:55

Plats Societetshuset + *distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Isotalo Arja	ordförande	
	Liljestrand Tom	första vice ordförande	*
	Hakasaari Petri	andra vice ordförande	*
	Stenman Lotte-Marie	ledamot	
	Alm Agneta	ledamot	
	Sjöholm Markus	ledamot	*
	Hämäläinen Satu	ledamot	*
	Malmberg Irene	ledamot	
	Hagfors Kari	Peräkyläs ersättare	
Övriga	Andersson Otto	fm:s ordförande	
	Kekkonen Jari	fm:s första vice ordförande	
	Heijnsbroek-Wirén Mia	fm:s andra vice ordförande	*
	Jan D. Oker-Blom	stadsdirektör	
	Kristina Lönnfors	sekreterare	
	Fredrik Böhme	ekonomichef	
Frånvarande	Peräkylä Teemu	ledamot	
	Yrjölä Ville	representant för ungdomsfullmäktige	

Underskrifter

Arja Isotalo
ordförandeKristina Lönnfors
sekreterare

Otto Andersson § 326

Behandlade ärenden 323 - 336

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Irene Malmberg
protokolljusterareMarkus Sjöholm
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 323	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 324	Protokolljusterare	4
§ 325	Svar på Östra Nylands välfärdsområdes begäran att sänka hyresavkastningen på kapitalhyra	5
§ 326	Justering av lönen för direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur från och med 1.1.2023	8
§ 327	Statskontorets meddelande om möjligheten att ansöka om egendom i dödsbo	9
§ 328	Att ingå vänortsavtal med staden Varash	10
§ 329	Stadsfullmäktiges sammanträden 2023	12
§ 330	Allmänna förhandsröstningsställen och röstningsställen på valdagen vid riksdagsvalet 2023	13
§ 331	Val av medlemmar i den mångprofessionella styrgruppen och arbetsgruppen för välfärdsarbetet i Lovisa stad och Lapträsk kommun för 2022	17
§ 332	Att inrätta ett barnparlament	20
§ 333	Anskaffande av brygga till badstranden Bästön i Pernå kyrkoby, fullmäktigemotion	23
§ 334	Nämndernas och sektionernas beslut	25
§ 335	Anmälningsärenden	26
§ 336	Övriga ärenden	27

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 07.12.2022 § 323

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 324

07.12.2022

Protokolljusterare

STST 07.12.2022 § 324

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Irene Malmberg och Markus Sjöholm.

Svar på Östra Nylands välfärdsområdes begäran att sänka hyresavkastningen på kapitalhyra

STST 07.12.2022 § 325
272/00.04.01/2022

Beredning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Östra Nylands välfärdsområde har vänt sig till staden med en begäran daterad 21.11.2022. I begäran vill Östra Nylands välfärdsområde väcka diskussion om fyra procents hyresavkastning på kapitalhyra, istället för sex procent som definierats i hyresförordningen. Begäran motiveras med att östra Nylands välfärdsområdes finansiering kommer att vara snäv då verksamheten börjar.

Välfärdsområdena börjar sin verksamhet i början av året 2023 och verksamheten finansieras med statsfinansiering. Kommunernas statsandelar för social- och hälsovårdsväsendet samt räddningsväsendet har skurits, likaså 12,64 procentenheter av kommunalskatteprocenten och en tredjedel av samfundsskatteintäkterna. Dessa inkomster har överförts till staten för att finansiera välfärdsområdenas verksamhet. Kommunerna har från och med 1.1.2023 inte lägre ansvar för att ordna tjänster inom social- och hälsovården eller räddningsväsendet, inte heller något ansvar för att finansiera dessa. Staten är entydigt finansieringsansvarig för dessa tjänster.

Välfärdsområdenas statsfinansiering är stadgad i lagen om välfärdsområdenas finansiering. Ifrågavarande lag tillämpas för att täcka kostnaderna för de verksamheter som välfärdsområdet har organiseringsansvar för. I lagen finns heltäckande bestämmelser om välfärdsområdets finansiering och dess tillräcklighet, speciellt i de följande punkterna:

- 3 §: Välfärdsområdena beviljas statlig finansiering utifrån bland annat välfärdsområdets invånarantal, faktorer som beskriver behovet av social- och hälsovårdstjänster, befolkningstätheten, inslaget av personer med ett främmande språk som modersmål, tvåspråkigheten.
- 5 §: Nivån på den statliga finansieringen för varje finansår baserar sig på välfärdsområdenas kalkylerade kostnader det föregående året. Nivån på den statliga finansieringen höjs årligen på det sätt som föreskrivs i 7–10 §.
- 8 §: När nivån för den statliga finansieringen bestäms för finansåret beaktas förändringen i kostnadsnivån i enlighet med prisindexet för välfärdsområdena.
- 9 §: När nivån för den statliga finansieringen bestäms för finansåret beaktas en ändring i omfattningen eller arten av de uppgifter för vilka välfärdsområdena har organiseringsansvaret till fullo.
- 11 §: Om nivån på finansieringen äventyrar ordnandet av tillräckliga social-, hälsovårds- och sjukvårdstjänster eller ordnandet av räddningsväsendets tjänster har välfärdsområdet rätt att få finansiering av staten till det belopp som behövs för att trygga

Stadsstyrelsen

§ 325

07.12.2022

nämnda social-, hälsovårds- och sjukvårdstjänster och räddningsväsendets tjänster (tilläggsfinansiering).

- 24 §: Finansministeriet bereder i samarbete med de ministerier som ansvarar för välfärdsområdenas lagstadgade uppgifter de inverknings som förändringar i välfärdsområdenas lagstadgade uppgifter har på grunderna för den statliga finansieringen med avseende på beredningen av statsbudgeten.

Lovisa stad konstaterar att lagstiftningen innehåller heltäckande bestämmelser om välfärdsområdets finansiering. Välfärdsområdenas tillräckliga finansiering är tryggad i paragraferna gällande tilläggsfinansiering. Dessutom är välfärdsområdenas finansieringsnivå högre i verksamhetens början på grund av diverse undantagsstadganden.

Om bestämningen av hyra enligt hyresavtal mellan kommuner och välfärdsområden under övergångsperioden 2023–2026 föreskrivs genom statsrådets förordning 272/2022. Genom förordningen föreskrivs bland annat om bestämningen av kapital- och underhållshyra samt tekniska värdet. I 3 § i förordningen föreskrivs att i kapitalhyran används ett avkastningskrav på 6 procent beräknat på byggnadens tekniska värde.

För fastighetens ägare, med andra ord kommunen, är hyran en driftsinkomst som syns som en del av kommunens verksamhetsintäkter.

För välfärdsområdet är hyran en verksamhetskostnad bland andra verksamhetskostnader. Välfärdsområdena finansierar hyrorna, och de övriga verksamhetskostnaderna, med statsfinansiering med allmän täckning. Statsfinansieringen för enskilda områden är kalkylmässig och definieras med andra ord enligt lagstadgade beslutskriterier. Statsfinansieringen för ett enskilt välfärdsområde grundar sig inte på områdets realiserade kostnader. De realiserade kostnaderna tas i beaktande i kostnadskalkylerna endast då den sammanlagda statsfinansieringen räknas.

Ett enskilt välfärdsområdes statsfinansiering baserar sig inte på något vis på områdets realiserade kostnader och området kan därmed inte självt inverka på sin finansiering genom att minska eller öka sina kostnader. Välfärdsområdenas statsfinansiering granskas visserligen årligen så att den motsvarar de realiserade kostnaderna, men eftersom granskningen görs endast på hela landets nivå fördelas granskningens euromässiga belopp mellan välfärdsområdena i proportion till statsfinansieringen.

Enligt 6 § i hyresförordningen kan kommunen och välfärdsområdet avtala om att hyran enligt hyresavtalet bestäms i enlighet med det system för interna hyror som används i kommunen i fråga.

Lovisa stad konstaterar slutligen att om hyrorna bestämdes i enlighet med Lovisa stads system för interna hyror, i stället för det system som avses i hyresförordningen, skulle nivån på den totala hyran som tas ut från välfärdsområdet vara mycket nära hyresförordningens nivå. På grund av detta ser Lovisa stad inte att det finns anledning att påbörja diskussioner om att sänka kapitalhyrans andel.

Stadsstyrelsen

§ 325

07.12.2022

Ärendet har behandlats på Östra Nylands kommundirektörernas möte 21.11.2022. Områdets kommunledning anser att man vid uthyrningen av lokaler tillämpar en kapitalhyra på sex procent i enlighet med hyresförordningen.

Som sammanfattning kan konstateras att Lovisa stad inte anser välfärdsområdets förslag om en sänkning av kapitalhyran vara grundad. En sänkning av hyran skulle i praktiken betyda att skattebetalarna i Lovisa då årligen skulle finansiera välfärdsområdets utgifter med sammanlagt cirka 0,7 miljoner euro – i en situation där reformen gradvis försämrar stadens ekonomi och välfärdsområdet har en lagenlig rätt att vid behov få tilläggsfinansiering av staten. Systemet för välfärdsområdenas finansiering är mycket svårbegripligt. Det väsentliga är att Östra Nylands välfärdsområdes finansiering inte till någon del baserar sig på de realiserade kostnaderna i Östra Nyland. Området kan alltså inte självt påverka statsfinansieringens mängd genom att minska sina utgifter till exempel genom en hyressänkning som finansieras av skattebetalarna i Lovisa. Välfärdsområdenas finansieringsansvar hör dessutom enligt lagstiftningen entydigt helt till staten. Med tanke på att det är fråga om en verksamhet som helt baserar sig på statlig finansiering, är det svårt att acceptera tanken att kommunerna i ett område, till skillnad från andra offentliga och i synnerhet privata fastighetsägare, ska sänka sina hyresintäkter t.ex. som ett villkor för fortsatt serviceproduktion.

Det har ju beslutats om att kommunerna - bland dem Lovisa stad - ska avstå från cirka hälften av sina inkomster och att dessa pengar går till staten för finansieringen av reformen.

Bilaga nr 1:

Östra Nylands välfärdsområdes begäran 21.11.2022

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar

– anteckna Östra Nylands välfärdsområdes begäran för kännedom

– att kapitalhyran för lokaler som Lovisa stad hyr ut till välfärdsområdet ska fastställas enligt en avkastning på 6 procent, i enlighet med hyresförordningen.

– skicka svaret ovan till Östra Nylands välfärdsområde.

Beslut

Stadsstyrelsens 1. vice ordförande Tom Liljestrand och fullmäktiges ordförande Otto Andersson anmälde jäv (grund: närvarorätt vid VFO:s styrelses sammanträde, ledamot i styrelsen för VFO) och avlägsnade sig från sammanträdet / mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Beslut enligt förslaget.

Justering av lönen för direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur från och med 1.1.2023

STST 07.12.2022 § 326

1562/01.02.01/2022

Beredning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Pressen på lönenivån har intensifierats ytterligare under det senaste året. Lovisa stad strävar efter att hänga med i löneutvecklingen i syfte att lyckas hålla kvar och rekrytera personal. Hittills har punktinsatser för vissa nyckelpersoner gjorts. Därtill har staden gjort en helhetsgranskning av lönenivån för hela personalen och utvecklat ett lönesystem som ska bidra till att det är lättare att säkerställa att lönerna hålls rättvisa, konkurrenskraftiga och i rätt proportion till kraven och svårighetsgraden i arbetsuppgiften. I Finland råder arbetskraftsbrist och den privata sektorn konkurrerar i allt större utsträckning om samma människor med att erbjuda en högre lön.

Arbetsbördan för direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur har ökat under en längre tid. Utöver bestående höjda krav på centralens verksamhetsområde har en snabbare och större stadsplanering skapat tryck på centralen. Ett utökat engagemang för att utveckla näringslivstjänsterna parallellt med arbetet mot att bli Finlands mest företagervänliga kommun påverkar i hög grad centralens direktör. Den pågående statliga reformen genom vilken arbets- och näringslivstjänsterna ska överföras till kommunerna innebär ytterligare en stor förändring och ansvarsökning. För att arbetets krav och svårighetsgrad har ökat och för att direktörens arbetsmotivation ska bibehållas finns det grund för en löneförhöjning.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar höja den uppgiftsrelaterade lönen för direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur från 6 243,69 euro per månad till 6 550 euro per månad från 1.1.2023.

Beslut

Ekonomichef Fredrik Böhme och direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors anmälde jäv (grund: intressejäv) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Stadsfullmäktiges ordförande Otto Andersson var sekreterare.

Stadsdirektören ändrade sitt förslag att lyda:

På grund av arbetsuppgiftens ökande krav och ökade svårighetsgrad är det motiverat att höja direktören för centralen för näringsliv och infrastrukturens uppgiftsbaserade lön med 400 euro per månad till 6 643,69 euro per månad från och med 1.1.2023.

Det ändrade förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt det ändrade förslaget.

Statskontorets meddelande om möjligheten att ansöka om egendom i dödsbo

STST 07.12.2022 § 327
1324/02.07.02/2022

Beredning

Direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Lovisa stad har mottagit ett meddelande från Statskontoret, i vilket det meddelas om möjligheten för Lovisa stad att ansöka om egendom som tillhört en person som avlidit utan arvingar. Personen hade inga släktingar som är berättigade till arvet, och därför har dennes egendom i enlighet med kapitel 5 i ärvdabalken tillfallit staten. Statskontoret övervakar statens rättighet till dödsbon efter personer som avlidit utan arvingar.

All egendom som i form av arv tillfaller staten förblir inte i sin helhet i statens ägo. Arvlåtarens hemkommun och en kommun där en fastighet som hör till dödsboet är belägen kan ansöka om egendomen. Även personer som har stått den avlidne särskilt nära kan anhålla om att få en del av egendomen. När en person har dött utan arvingar och utan testamente underrättar Statskontoret kommunerna om möjligheten att ansöka om egendomen. I sin ansökan om att få egendomen ska kommunen uppge ett socialt eller kulturellt användningsändamål för egendomen. Beslut i ärendet kan fattas då det gått ett år från arvlåtarens död.

I det aktuella fallet kan Lovisa stad som arvlåtarens hemkommun och som en kommun där en fastighet som hör till dödsboet är belägen lämna in en ansökan till Statskontoret senast 15.2.5.2023.

Om kommunen inte skickar en ansökan förblir egendomen i statens ägo (om egendomen inte överläts till en närstående).

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar ansöka om den egendom som i enlighet med kapitel 5 i ärvdabalken tillfallit staten och befullmäktigar direktören för stadskanslicentralen att göra upp och underteckna den ansökan som behövs. Om arvet överläts till staden kommer staden att använda medlen därav till anskaffning av konst (till exempel för fasadkonstverk utförda av unga konstnärer).

Beslut

Ledamot Agneta Alm föreslog att det som användningsändamål för arvet uppges att stöda barns och ungas hobbyverksamhet.

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av ändringen av arvets användningsändamål.

Att ingå vänortsavtal med staden Varash

STST 07.12.2022 § 328
1159/04.04.02/2022

Beredning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Före kommunfusionen hade Lovisa stad ett mindre nätverk av vänorter, främst i Norden. Dessa avtal har inte förnyats för det nya Lovisa efter kommunfusionen. Det nordiska samarbetet har fått nya former och organisationer, såsom Pohjola-Norden, som till en del kompenserat det bilaterala samarbetet städer emellan. EU har också utvecklats, och ett omfattande samarbete mellan regioner och städer sker idag inom EU:s ramar, såväl inom Norden som hela EU. I en värld av enkel och aktiv internationell kommunikation i alla riktningar har vänortsavtalens betydelse minskat, i synnerhet i de fall där det inte finns någon speciell industriell, ekonomisk eller annan viktig specifik samhörighet och bägge länder tillhör EU. Lovisa stad har idag endast en vänort: Paks i Ungern. Ett avgörande skäl till samarbetet är att bägge städerna är kärnkraftsorter.

Ukraina har blivit brutalt attackerat av sin östra granne, Ryssland. Finland och hela Europa står enade bakom Ukraina för återställandet av freden i Europa och för Ukrainas territoriella integritet. Nu är det dags att intensifiera samarbetet med Ukraina och att föra Ukraina och Finland närmare varandra även på det lokala planet. Finland och Lovisa ska stöda Ukraina i den nuvarande situationen och i framtiden bidra till uppbyggnaden och utvecklingen av landet.

Varash är en stad i nordvästra Ukraina med kärnkraftverk och över 41 000 invånare. Tillsammans med Ukrainas ambassad i Finland har diskussioner om samarbete med Varash förts under sommaren och hösten. Ett vänortsavtal mellan Varash och Lovisa skulle vara en signal om stöd samt en formell ram för samarbete kring såväl kärnkraftsrelaterade politiska och ekonomiska frågor som frågor i anknytning till bland annat demokrati, utbildning och förvaltning. Därtill kan nämnas att Lovisa stad numera har och sannolikt även långt framöver kommer att ha en ukrainsk invånargrupp att integrera. På sikt kommer också frågan om uppbyggnaden av Ukraina att vara viktig och kräva alla tänkbara parter medverkan, vilket underlättas av redan skapade relationer.

Bilaga nr 2:
Vänortsavtal med Varash

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att Lovisa stad beslutar godkänna det bifogade vänortsavtalet med staden Varash i Ukraina. Vidare befullmäktigas stadsdirektören att vid behov göra smärre tekniska ändringar i avtalet.

Stadsstyrelsen

§ 328

07.12.2022

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Som teknisk korrigerig rättades i den finskspråkiga versionen slutet på den sista meningen i artikel 1 att lyda "...erityisesti ydinvoimalaitoksiin liittyviin kysymyksiin ja suuntaviivoihin".

Beslut enligt förslaget med beaktande av ändringen i bilagan.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsfullmäktiges sammanträden 2023

STST 07.12.2022 § 329
1557/00.01.02/2022

Beredning

Direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Det föreslås att stadsfullmäktiges sammanträden 2023 i regel hålls den tredje onsdagen i månaden kl. 18.00. Sammanträdesplats är i första hand Societetshuset.

Om ordföranden anser det vara ändamålsenligt har ordföranden rätt att kalla stadsfullmäktige till sammanträde under dagar och klockslag som avviker från det ovan sagda. Stadsfullmäktiges sammanträde kan inhiberas om ärendena är få till antalet och de inte är brådskande eller kräver snabb behandling. Man kommer överens med stadsfullmäktiges ordförande om inhiberande av sammanträdet, och om detta meddelas separat.

Protokollet över stadsfullmäktiges sammanträde hålls framlagt på den elektroniska anslagstavlan på stadens webbplats under den tid som föreskrivits.

Allmänheten meddelas om fullmäktigesammanträden på det sätt som stadsfullmäktige beslutat att delgivandet av kommunala tillkännagivanden görs.

Tilläggsmaterial:

Tidtabellsplan för stadsfullmäktiges, stadsstyrelsens och nämndernas sammanträden 2023

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att ovanstående praxis tillämpas under 2023.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Allmänna förhandsröstningsställen och röstningsställen på valdagen vid riksdagsvalet 2023

STST 07.12.2022 § 330
1254/00.00.00/2022

Beredning

Direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Enligt vallagen beslutar stadsstyrelsen om de allmänna förhandsröstningsställena. Varje kommun bestämmer självständigt och efter eget övervägande hur många förhandsröstningsställen kommunen ska ha och var de ska placeras. Enligt vallagen ska det finnas minst ett allmänt förhandsröstningsställe i varje kommun om det inte finns särskilda skäl för en annan lösning.

Justitieministeriet till kommunen i enlighet med 188 § i vallagen som engångsersättning ett belopp som ministeriet fastställer för varje kommuninvånare som har rösträtt i riksdagsvalet. Ministeriet strävar till att betala ersättningen till kommunerna under sommaren 2023. Ersättningsbelopp fastställs senare.

Förhandsröstning vid riksdagsvalet förrättas under perioden 22.3–28.3.2023.

Vem som helst som är röstberättigad kan rösta på de allmänna förhandsröstningsställena i landet.

Förhandsröstning bör ordnas på ett ställe som är lätt att hitta och som väljarna gärna kommer till. Dessutom ska de säkerhetsåtgärder som föranleds av coronaviruspandemin beaktas.

Kylis (det tidigare biblioteket) i Strömfors kyrkby, närbiblioteket i Pernå, närbiblioteket i Liljendal och kundservicekontoret Lovinfo kan anses vara naturliga och välbekanta platser som lämpar sig för förhandsröstning i Lovisa. Röstningsbussen har visat sig vara ett bra alternativ till de fasta förhandsröstningsställena.

Förhandsröstningen vid riksdagsvalet ordnas på följande ställen:

Lovinfo, Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa, under följande öppettider:

22.03.–24.03.2023 klockan 09.00–18.00

25.03.–26.03.2023 klockan 10.00–16.00

27.03.–28.03.2023 klockan 09.00–20.00

Kylis (Tidigare biblioteket) i Strömfors kyrkby, Koivulanmäkivägen 1 C, 07970 Strömfors, under följande öppettider:

22.03.2023 klockan 10.00–14.00

23.03.2023 klockan 15.00–18.00

24.03.2023 klockan 10.00–14.00

27.03.2023 klockan 15.00–18.00

28.03.2023 klockan 15.00–18.00

Pernå närbibliotek, Schäsvägen 3, 07930 Pernå, under följande öppettider:

22.03.2023 klockan 10.00–13.00

23.03.2023 klockan 15.00–18.00

24.03.2023 klockan 10.00–13.00

27.03.2023 klockan 10.00–13.00

28.03.2023 klockan 15.00–18.00

Liljendal närbibliotek, Herrgårdsvägen 27, 07880 Liljendal, under följande öppettider:

22.03.2023 klockan 15.00–18.00

23.03.2023 klockan 10.00–13.00

24.03.2023 klockan 15.00–18.00

27.03.2023 klockan 15.00–18.00

28.03.2023 klockan 10.00–13.00

Röstningsbussen, adress för platsen där bussen stannar och klockslag:

Onsdag 22.03.2023

12.30–13.30 Mickelspiltom, Gamla Vägen 2

13.45–14.30 Eskilom, vägskälet, Mickelspiltomvägen 2

15.00–15.45 Andersby, Träskvägen 2

16.00–17.00 Bygdegården, Påvalsbyvägen 679

17.30–18.30 Valkom allaktivitetshus, Långängstået 62

Torsdag 23.03.2023

10.00–11.00 Sarvsalo Byagård, Sarvsalövägen 1035

11.15–11.45 Rösund, Rösundsvägen 180

Stadsstyrelsen

§ 330

07.12.2022

12.00–12.30 Horslök, Slipvägen 1

13.30–14.30 Kabböle (gamla butiken), Kabbölevägen 1236

14.45–15.15 Rönnäs, Brukstrandsvägen 4 (Rönnäs golf)

15.30–16.30 Isnäs bar, Björnvägen 15

17.00–18.00 Gammelby ABC, Gammelbyvägen 77

18.15–19.30 Forsby center, Storåkersvägen 2

Fredag 24.03.2023

10.00–11.00 Svenskby, Gulf, Svenskbyvägen 5–9

11.15–12.00 Kungsböle, Elimävägen 1226, porten vid gamla begravningsplatsen

12.20–12.50 Abborrfors, bokbussens hållplats; korsningen mellan Elimävägen och Abborrforsvägen

14.15–15.00 Kungshamns vägskäl, Skärgårdsvägen 2216

15.30–16.00 Tallbacka, Tallbackavägens slut (106)

16.30–17.30 Tessjö bibliotek, Centrumvägen 2

Lördag 25.03.2023

9.00–11.00 Kylis (tidigare biblioteket) i Strömfors kyrkby, Koivulanmäkivägen 1 C

11.45–13.45 Liljendal, Hembacka daghem, Backgårdavägen 1

14.15–16.15 Pernå närbibliotek, Schäsvägen 3

Röstningsställen på valdagen söndagen 2.4.2023

001 Lovisa centrum (Lovisavikens skola)

002 Harjurinne (Harjurinteen koulu)

003 Valkom (Valkom allaktivitetshus)

004 Märlox (Vägglösa verkstaden)

005 Skinnarby (Bygdegården)

006 Hardom (Traditionscentrum Kuggom)

007 Pernå kyrkby (Höganås)

008 Forsby (Forsby skolcentrum)

Stadsstyrelsen

§ 330

07.12.2022

009 Isnäs (Isnäsin koulu)

010 Sarvsalö (Byagård)

011 Strömfors norra (Ruotsinkylän Maamiesseurantalo)

012 Strömfors kyrkby (Kylis, tidigare biblioteket)

013 Strömfors södra (Tessjö bibliotek)

014 Liljendal (biblioteket)

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att den allmänna förhandsröstningen vid riksdagsvalet ordnas på ovan nämnda sätt och vid ovan nämnda klockslag i kundservicekontoret Lovinfo, Kylis (det tidigare biblioteket) i Strömfors kyrkby, närbiblioteket i Pernå och närbiblioteket i Liljendal samt på den ambulerande förhandsröstningsbussen.

Röstningsställena på valdagen är de ovan nämnda.

Beslut

Som teknisk korrigering rättades adressen för röstningsbussens hållplats Kungsböle, Backstugsvägen 2, porten vid gamla begravningsplatsen till Kungsböle, Elimäsvägen 1226, porten vid gamla begravningsplatsen.

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att ärendet återremitteras för ny beredning så att det till förhandsröstningsställena läggs till ett förhandsröstningsställe i Forsby.

Föreslaget godkändes enhälligt.

Ärendet återremitterades för ny beredning.

Val av medlemmar i den mångprofessionella styrgruppen och arbetsgruppen för välfärdsarbetet i Lovisa stad och Lapträsk kommun för 2022

1067/00.00.01/2021

STST § 154

Beredning: välfärdsplanerare Päivi Hämäläinen, tfn 0440 555 483 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250.

1 § i kommunallagen och 12 § i lagen om hälso- och sjukvård ålägger kommunerna att göra upp en plan och ett uppföljningssystem för åtgärder som främjar kommuninvånarnas hälsa och välfärd samt förebygger problem. Planen ska godkännas en gång per fullmäktigeperiod. Kommunen ska dessutom avtala om mångprofessionellt samarbete och välfärdsbefrämjande verksamhet med samarbetsområdena (Lovisa–Lapträsk).

Stadsstyrelsen (25.5.2020 § 123) valde medlemmarna till styrgruppen och arbetsgruppen för välfärdsarbete för 2017–2021. Välfärdsområdet för Östra Nyland inleder sin verksamhet 2023, vilket i betydande grad inverkar på kommunens arbete inom välfärd, hälsa, trygghet och säkerhet. Kommunernas och välfärdsområdenas gemensamma ytstruktur vad gäller välfärdsarbetet är inte ännu helt känt, och därför utses grupperna för välfärd och hälsa endast för 2022.

Styrgruppen följer upp hur välfärdsarbetet framskrider och verkställs samt drar riktlinjer för utfallet för välfärd utifrån grundvalen av stads- eller kommunstrategin, styr tyngdpunkterna och nätverksbildande för välfärdsledning, ansvarar för den årliga och fullmäktigeperiodens välfärdsrapportering (innefattar föregripande verksamhet och utvärdering) till beslutsfattarna och kommuninvånarna samt förutser konsekvenserna som ändringarna i verksamhetsmiljön medför på välfärden.

Arbetsgruppen för välfärd koordinerar det förebyggande och främjande välfärdsarbetet samt hörandet av invånarna och intressentgrupperna, ser till att åtgärderna för välfärdsplanens välfärds mål förenas och förankras till en del av stadens eller kommunens tjänster och planering av verksamheten och ekonomin.

Välfärdsplaneraren bereder mötesärendena i samarbete med ordförandena, sköter uppgörandet av och informeringen om välfärdsberättelserna och välfärdsplanerna samt är sekreterare för bägge grupper.

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar att

- a) välja till den mångprofessionella styrgruppen och arbetsgruppen för välfärdsarbete för 2022 följande medlemmar:

till styrgruppen

- 1) direktören för stadskanslicentralen
- 2) direktören för grundtrygghetscentralen
- 3) direktören för centralen för bildning och välfärd
- 4) direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur

Stadsstyrelsen

§ 331

07.12.2022

- 5) en representant vald av stadsstyrelsen i Lovisa stad
- 6) välfärdsplaneraren (är sammankallare och sekreterare för styrgruppen)

Dessutom består styrgruppen av en förtroendevaldrepresentant från Lapträsk kommun och av tjänstemannarepresentanter valda av Lapträsk kommun.

till arbetsgruppen

- 1) de tjänsteinnehavare på chefsnivå och de tjänsteinnehavare eller anställda som direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur utse
- 2) servicecheferna för grundtrygghetscentralens tjänster för barn och unga, tjänster för vuxna och tjänster för seniorer samt den ledande socialarbetaren
- 3) från centralen för bildning och välfärd chefen för småbarnspedagogik, utbildningschefen och chefen för kultur- och fritidsväsendet samt kostservicechefen
- 4) kommunikationsplaneraren från stadskanslicentralen
- 5) välfärdsplaneraren (är sammankallare och sekreterare för arbetsgruppen)

Dessutom består arbetsgruppen av en representant för Lovisa Föreningar rf, en representant utsedd av församlingarna och av tjänstemanna- eller arbetstagarrepresentanter valda av Lapträsk kommun.

- b) styrgruppen och arbetsgruppen inom sig väljer en ordförande
- c) att begära att Lapträsk kommun för sin del uppdaterar uppgifterna om de tjänsteinnehavare eller anställda samt den förtroendevalda som hör till styrgruppen och arbetsgruppen.

Beslut: Ledamot Tom Liljestränd föreslog att stadsstyrelsen har två representanter i styrgruppen så att man kan försäkra sig om att åtminstone en representant för stadsstyrelsen deltar i mötena.

Förslaget godkändes enhälligt.

Till övriga delar beslut enligt förslaget. Stadsstyrelsen valde Arja Isotalo och Lotte-Marie Stenman till representanter i styrgruppen.

STST 07.12.2022 § 331
1555/00.00.01/2022

Beredning

Välfärdsplanerare Päivi Hämmäläinen, tfn 0440 555 483

Styrgruppen för sektorövergripande välfärdsarbete har på sitt möte 17.11.2022 ansett det vara viktigt att fortsätta ännu under våren 2023 samarbetet mellan de av stadsstyrelsen utsedda (20.12.2021 § 154) styrgruppen och arbetsgruppen för främjande av välfärd och hälsa och

Stadsstyrelsen

§ 331

07.12.2022

medlemmarna, så att man bättre ska kunna gestalta välfärdsområdets och kommunens servicehelheter.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar fortsätta verksamheten för sammansättningarna för styrgruppen och arbetsgruppen som utsågs 20.12.2021 § 154 för deras del som kvarblir i stadens tjänst samt för redan utsedda stadsstyrelseledamöters del under perioden 1.1–31.7.2023.

Stadsstyrelsen föreslår att Lapträsk fattar motsvarande beslut för sin egen del.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Nämnden för fostran och
bildning § 130
Stadsstyrelsen § 332

23.11.2022

07.12.2022

Att inrätta ett barnparlament

NFB 23.11.2022 § 130

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn
0440 555 250

Lovisa stads verksamhetsplan för Barnvänlig kommun-arbetet, som godkändes av Finlands UNICEF rf 12.4.2022, har antecknats för kännedom under hösten 2022 i följande organ: nämnden för fostran och bildning 22.6.2022 § 90, grundtrygghetsnämnden 11.8.2022 § 70, näringslivs- och infrastrukturnämnden 18.8.2022 § 107, stadsstyrelsen 12.9.2022 § 226, byggnads- och miljönämnden 13.9.2022 § 59, välfärdsnämnden 14.9.2022 § 116 och stadsfullmäktige 21.9.2022 § 74 samt ungdomsfullmäktige 16.9.2022 och 19.10.2022. Det femte målet i verksamhetsplanen är att inleda barnparlamentsverksamhet.

Målet är att ungdomsfullmäktige och barnparlamentet ska ha verkliga möjligheter att påverka verksamheten och beslutsfattandet i staden. Det finns generationsöverskridande utsatthet i Lovisa stad, till exempel låg utbildningsnivå och relativt hög arbetslöshet kombinerad med strukturell arbetslöshet. Det behöver skapas en konsekvent demokratiprocess med hjälp av vilken barnen får uppleva att de blir hörda och att deras åsikter har betydelse. Som ett led i demokratiprocessen kommer småbarnspedagogiken att genomföra ett pilotförsök med demokrati för enligt idén om Barnens val. Försöket anpassas till barnens ålder och genomförs på det sätt som yrkespersonerna inom småbarnspedagogiken anser vara bäst och inom de ämnesområden som de anser vara lämpliga.

Det femte målet i verksamhetsplanen för Barnvänlig kommun-arbetet är att inleda barnparlamentsverksamhet. Detta mål baserar sig på barnens åsikter och dess tema är delaktighet. Då barnparlamentsverksamheten planerades i april 2022 var utgångsnivån följande: Det finns elevkårsverksamhet i varje skola. Även ungdomsfullmäktige har regelbunden verksamhet, och representanter för ungdomsfullmäktige har närvarorätt i kommunens olika organ, också i stadsstyrelsen och stadsfullmäktige.

Barnparlamentet är ett viktigt nytt påverkansorgan vars uppgift är säkerställa att barn blir hörda i beslut som berör dem.

Barnparlamentsverksamheten inleds vid ingången av 2023. Anvisningarna om verksamheten och principerna för verksamheten justeras vid behov. För verksamhet i enlighet med verksamhetsmodellen för Barnvänlig kommun, som även omfattar barnparlaments-verksamheten, har centralen för bildning och välfärd reserverat ett anslag på 2 500 euro i sin budget för 2023 för övriga tjänster på kostnadsstället 2114000006, Barnvänlig kommun.

Nämnden för fostran och bildning
Stadsstyrelsen

§ 130

23.11.2022

§ 332

07.12.2022

Under hösten 2022 har en arbetsgrupp som tillsatts av direktören för centralen för bildning och välfärd (22.8.2022 § 18) i samråd med ungdomsfullmäktige berett de aspekter som behöver beaktas vid inrättandet av ett barnparlament. Arbetsgruppens förslag presenterades i oktober och november 2022 för det sektorsövergripande styrnings- och servicenätverket för unga, stadens och centralernas ledningsgrupper, lågstadieelever och -personal samt koordinationsgruppen för verksamhetsmodellen Barnvänlig kommun. Utgående från den respons vi fått har vi berett det bifogade riktlinjedokumentet över principerna för barnparlamentsverksamheten från och med 1.1.2023.

Bilaga nr 1:

Principer för barnparlamentsverksamheten från och med 1.1.2023

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning godkänner för sin del principerna för barnparlaments-verksamheten enligt bilaga nr och föreslår stadsstyrelsen att

a) barnparlamentsverksamhet enligt bilaga nr 1 inleds 1.1.2023

b) inledningsbeslutet framläggs stadens samtliga organ och stadsfullmäktige för kännedom.

Behandling

Thomas Rosenberg föreslog understödd av Kerstin Häggblom ett tillägg i principerna om att parlamentet är tvåspråkigt.

Föredragande Kirsi Kinnunen föreslog att tillägga i principerna "Ärenden på föredragningslistan bör vara offentligt till påseende i skolorna 14 dagar innan mötet. Ärenden kunde behandlas även mer omfattande i skolorna". Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning godkände för sin del principerna för barnparlamentsverksamheten enligt bilaga nr 1 med tillägg om att parlamentet är tvåspråkigt och med tillägget "Ärenden på föredragningslistan bör vara offentligt till påseende i skolorna 14 dagar innan mötet. Ärenden kunde behandlas även mer omfattande i skolorna" och föreslår stadsstyrelsen att

a) barnparlamentsverksamhet enligt bilaga nr 1 inleds 1.1.2023

b) inledningsbeslutet framläggs stadens samtliga organ och stadsfullmäktige för kännedom.

STST 07.12.2022 § 332
1164/12.00.00/2022

Bilaga nr 3:

Principer för barnparlamentsverksamheten från och med 1.1.2023

Nämnden för fostran och
bildning
Stadsstyrelsen

§ 130

23.11.2022

§ 332

07.12.2022

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar för sin del till principer för
barnparlamentsverksamheten och skickar den vidare till stadsfullmäktige
för kännedom.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsfullmäktige	§ 63	15.06.2022
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 158	24.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 333	07.12.2022

Anskaffande av brygga till badstranden Bästön i Pernå kyrkoby, fullmäktigemotion

FM 15.06.2022 § 63

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Daniel Thomasson) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Anskaffande av brygga till badstranden Bästön i Pernå kyrkoby

För några år sedan tog kommunen bort bryggan vid kommunens allmänna badstrand i Pernå kyrkoby. Badstranden används flitigt av både fastboende och sommargäster som är besvikna över att bryggan togs bort utan förvarning. Som följd av att bryggan togs bort lämnades det en bråddjup kant på den annars grunda stranden där bryggan var. Det har funnits flera situationer där ett barn har hamnat under vattnet på grund av den branta kanten. På byakvällen som ordnades i början av maj månad var den största kritiken det att bryggan har tagits bort, så det finns ett klart behov av en ny brygga.

På grund av ovanstående föreslår jag **att man skaffar en brygga till badstranden Bästön.**

Bilaga nr 10.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

NLIN 24.11.2022 § 158

Beredning infrastrukturechef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550
Centralen för näringsliv och infrastruktur har utrett olika bryggalternativ och kommer att installera bryggan våren 2023. Bryggan finansieras ur anslaget för projekt under 100 000 euro.

Bilaga 92
Motion

Föredragning Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och att motionen konstateras vara slutbehandlad.

Stadsfullmäktige
Näringslivs- och
infrastrukturnämnden
Stadsstyrelsen

§ 63
§ 158
§ 333

15.06.2022
24.11.2022
07.12.2022

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och att motionen konstateras vara slutbehandlad.

STST 07.12.2022 § 333
1013/02.08.00/2022

Bilaga nr 4.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret att motionen leder till åtgärder och konstaterar motionen vara slutbehandlad.

Paragrafen justeras omedelbart

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 07.12.2022 § 334

- Nämnden för fostran och bildning 23.11.2022
- Revisionsnämnden 23.11.2022
- Näringslivs- och infrastrukturnämnden 24.11.2022

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Revisionsnämndens protokoll antecknas för kännedom.

Beslut

Ledamot Kari Hagfors föreslog att stadsstyrelsen beslutar ta upp näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut 24.11.2022 § 175 ”Livskraftsarbetsgrupp och styrgrupp för livskraftsprogrammet” till behandling.

Ledamot Satu Hämäläinen understödde ledamot Kari Hagfors förslag.

Omröstning

Utångsförslaget JA 7 röster (Liljestrand, Hakasaari, Stenman, Alm, Sjöholm, Malmberg, Isotalo)

Ledamot Kari Hagfors förslag om att ta upp ärendet till behandling
Nej 2 röster (Hämäläinen, Hagfors)

=> stadsstyrelsen tar inte upp ärendet till behandling.

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 335

07.12.2022

Anmälningssärenden

STST 07.12.2022 § 335

- Borgå stad, miljöhälsosektionen, protokoll 17.11.2022
- Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt, styrelsens protokoll 28.11.2022

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Stadsstyrelsen

§ 336

07.12.2022

Övriga ärenden

STST 07.12.2022 § 336

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Inga övriga ärenden.

Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 18.55.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 323, § 324, § 328, § 329, § 330, § 332, § 333, § 334, § 335, § 336

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 325, § 326, § 327, § 331

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.